

編輯要旨

《Hello, 華語!》全系列共十二冊，本書是第八冊，依據民國98年僑務委員會公布之《美國地區幼兒、兒童華語課本編寫原則》，使用溝通式教學法編輯，符合歐洲共同語文參考架構CEFR的A2到B1級語文能力，專供母語非華語的兒童學習之用。

本書延續前七冊「以圖領文」模式，以「養龍」故事串連全書，並融入文化符碼，適用於8到11歲稍具華語程度的兒童。學生在圖像情境的引導下自然學習，進而探索世界多元面貌，打開更廣闊之學習視野。

本書共五課，每課10頁。前8頁為情境對話及句式練習，約需上課6到9小時。第9頁為一起練習，約需1到2小時，是綜合前8頁的延伸學習活動。第10頁為四字詞語及習寫漢字。全冊並分布二個複習單元，進行聽、說、讀、文化之語文活動，讓學生進一步活用所學。

除了對話與短文，本書也安排了各種語文形式，如討論、表述、辨認指標、填寫表格、組織篇章等，提升學生語用層次。全書皆搭配聆聽CD、練習本，擴展學生更豐富的中文能力。另有詳細的教師手冊及電子教科書，逐頁說明教學點及教學參考，協助老師順利上課。

本書編輯小組設法呈現教材多元活潑之風貌，希望讓孩子喜歡學習，雖力求完善，難免思慮不周，尚祈各界先進不吝指正，隨時提供寶貴意見，做為日後修訂之參考。



Hello, 華語!

第8冊

人物介紹 2
Rénwù jièshào

第一課 小龍生病了 4
Dì - yī kè Xiǎo lóng shēngbìng le

第二課 很高興認識你 14
Dì - èr kè Hěn gāoxìng rènshi nǐ

第三課 中秋節晚會 24
Dì - sān kè Zhōngqiū jié wǎnhuì

複習一 34
Fùxí yī

第四課 這裡又多了一個大洞 38
Dì - sì kè Zhèlǐ yòu duōle yí ge dà dòng

第五課 回到奇夢島 48
Dì - wǔ kè Huí dào Qímèng dǎo

複習二 58
Fùxí èr

詞彙表 62
Cíhuì biào

四字詞語 63
Sì zì cíyǔ



人物介紹

Rénwù jièshào

2

小龍

xiǎo lóng



小莉

Xiǎoli



小明

Xiǎomíng



安平

Ānpíng



林阿姨

Lín āyí



心月

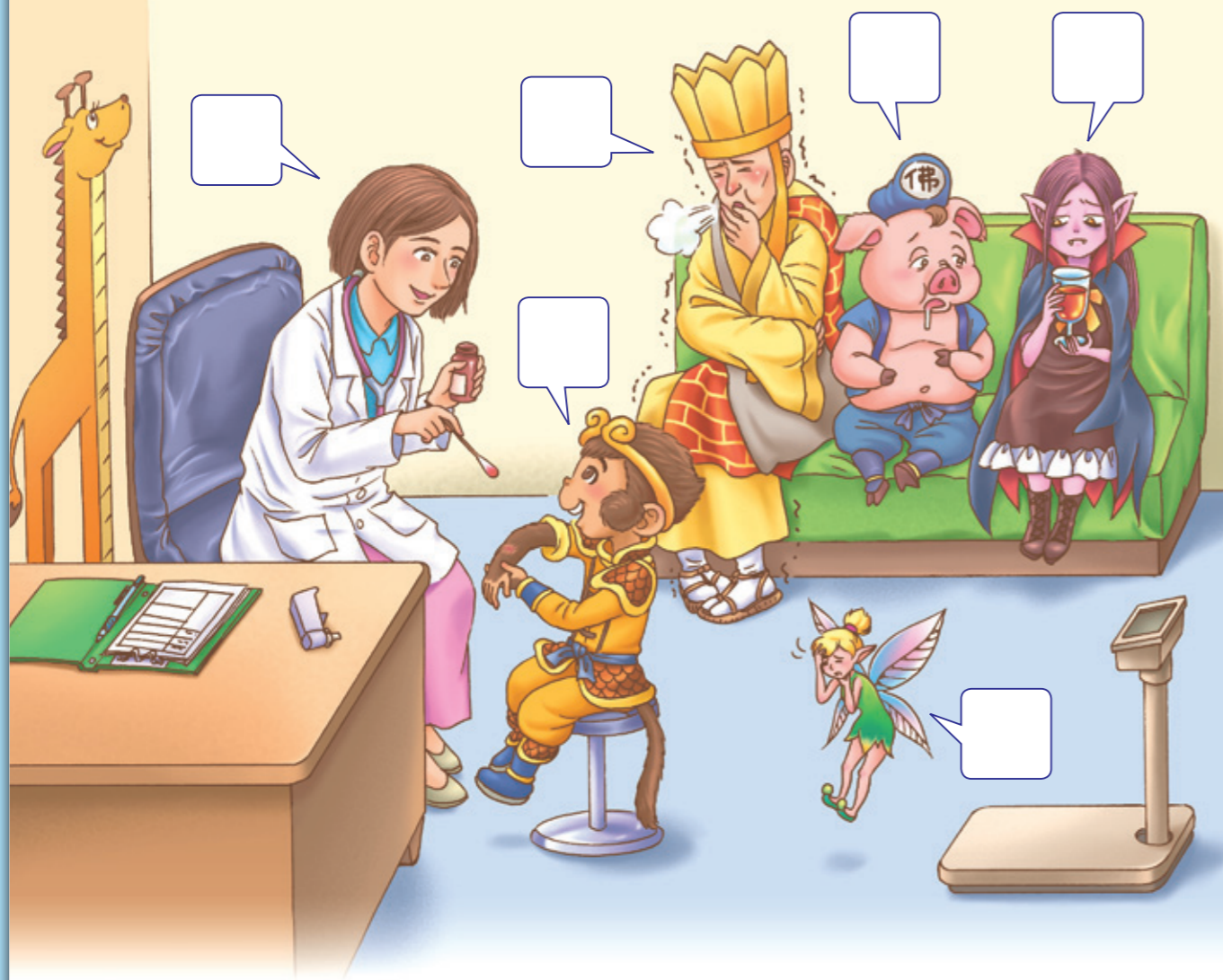
Xīnyuè



我們來聽

33

聽一聽，誰在說話？請你寫1、2、3……
Tīng yì tīng, shéi zài shuōhuà? Qǐng nǐ xiě



學生聽懂語音內容後，在每一位說話者旁邊寫上正確的號碼。

我們來說

34

週末演唱會：
Zhōumò yǎnchàng huì:

1. 幾點開始？唱到幾點？人多嗎？
Jǐ diǎn kāishǐ? Chàng dào jǐ diǎn? Rén duō ma?
2. 他們一共唱了幾個小時？好玩嗎？
Tāmen yìgòng chàngle jǐ ge xiǎoshí? Hǎowán ma?
3. 有人躺著聽嗎？別的人呢？
Yǒu rén tāngzhe tīng ma? Biéde rén ne?
4. 你覺得誰的聲音最好聽？
Nǐ juéde shéi de shēngyīn zuì hǎotīng?
誰最大聲？
Shéi zuì dàshēng?
5. 除了看表演，還可以做什么？
Chúle kàn biǎoyǎn, hái kěyǐ zuò shénme?



請學生看圖用學過的句子說一說。

請幫助 Amula :
Qǐng bāngzhù

Amula 已經三年沒下雨了，能吃的

東西越來越少，每個人都很瘦，人們的

生活過得非常不好。那裡沒有醫院，有

人生病了，只能躺在床上休息，沒有

醫生，也沒有藥。

張醫生聽說了 Amula 的事，他不怕

麻煩，準備了許多麵包、乾淨的水和藥

帶到那裡去。他除了把帶去的東西送給

大家，也幫他們看病，可是東西很快就

送完了，還不夠。

請你寫信給你的朋友，找更多人幫助

張醫生，準備更多的東西送到 Amula 去。



學生明白內容後，可試著描述後續故事或做角色扮演。

靜夜思 唐·李白
Jìng yè sī Táng Lǐ Bái

床前明月光，
Chuáng qián míng yuè guāng,

疑是地上霜。
yí shì dì shàng shuāng.

舉頭望明月，
jǔ tóu wàng míng yuè,

低頭思故鄉。
dī tóu sī gùxiāng.

中秋節 Mid-Autumn Festival



農曆的八月十五日是月亮最圓的日子。相傳嫦娥是在這一天飛升到月亮成仙，所以家家戶戶準備祭品祭拜，祈求月神帶來好運。月餅和柚子是配合這個節日的食品。

August 15th in the Lunar Calendar is the day of the roundest full moon. It is said that Chang-E flew to the moon and became an immortal on that day, so every household prepares a sacrificial offering to pray to the goddess of the moon for good fortune. Moon cakes and pomelos are the representative foods for this festival.